

時代傳聲

第 733 期

二零二五年八月一日
中華基督教公理堂編印
傳電堂址任基教會公理堂編印
真話：香禮頓道一九牧昇
：二二五七六一一九號師印版
二八九五六六二零七九號師印版
：二八九五六六二零七九號師印版

「不冷不熱」

陳紹銘宣教師

在啟示錄三章十四至十七節中，老底嘉教會的特徵被形容為「不冷也不熱」，乍看之下似乎是一種理想的狀態，既不過於冰冷，也不過於熱情，給人一種中庸的舒適感。然而，基督卻因為這種「不冷不熱」的狀態而對老底嘉教會提出嚴厲的責備。

「你要寫信給老底嘉教會的使者，說：『那位阿們、誠信真實的見證者、上帝創造的根源這樣說：我知道你的行為，你也不冷也不熱；我巴不得你或冷或熱。既然你如溫水，也不冷也不熱，我要從我口中把你吐出去。你說：我是富足的，已經發了財，一樣都不缺，卻不知道你是困苦、可憐、貧窮、瞎眼、赤身的：』」（啟示錄三章十四至十七節）

「不冷不熱」的字面意義，往往被解釋為缺乏努力、不積極和不急迫，表現出一種隨意可有可無的態度。這種心態反映出信徒的懶惰，既不著急改變，也不知自己在信仰中所扮演的角色。這只是一般的表面解釋。

然而，基督所說的「我巴不得你或冷或熱」卻表明，老底嘉教會的狀態並不如表面那般理想。這可以從老底嘉的地理背景來理解。老底嘉位於希拉波立和歌羅西城之間，北面十哩外有著名的希拉波立溫泉，泉水溫度高達華氏九十五度，富含碳酸鈣，有助於治療皮膚病。當這些泉水流經老底嘉時，水的溫度下降，沉澱物濃厚，導致水質變得不再可飲用。老底嘉教會的「不冷不熱」正如這樣的泉水，失去了高溫所帶來的療效，也不具備低溫的飲用價值，因而完全失去功用。

基督的責備並非針對老底嘉教會的中庸，而是他們自以為擁有物質的富裕，作為著名的金融中心，卻對內心的貧乏視而不見。信徒們失去了應有的熱情，忘卻了周圍人的需求，一味地沉浸於自我享受的「圍爐取暖」中。

弟兄姊妹們，願我們從人子對老底嘉教會的警告中警醒，切勿成為「不冷不熱」的信徒。

致弟兄姊妹的家書（二五年八月份）

各位主內弟兄姊妹：

暑假期間，除了在七月下旬兒童牧區舉辦兒童暑期聖經班，本地事工亦開展了一系列福音行動；少年牧區亦會於九月新學年開始，就牧區的核工作出調整；此外，早、日、晚崇拜程序亦會於九月開始稍作微調。本月家書將與各位弟兄姊妹分享以上的各項事工轉變。

今年本地事工委員會亦將於七至九月開展一系列福音行動，並推廣至全堂參與。今年同樣有福音預工活動「樂活藝坊」，亦會在崇拜中見證分享及福音信息，當然也少不了啟發內容包括羽毛球、乒乓球、烘焙班及和諧粉彩，鼓勵弟兄姊妹邀請朋友參與。八月三十日及三十一日的週六崇拜及日堂崇拜中，將安排見證分享及福音信息，分別邀請了林毅弟兄於週六崇拜分享見證「從風水到信靠基督」，及胡緯麟

段經文其中一段。因目前本堂證道並非按三代
經課安排，而是按經卷及主題安排，而崇拜中
的詩班歌頌及會眾詩亦是按證道主題選取。故將
此經課經文與當日崇拜主題多不配合。故將按
目前日堂及必街堂安排，不另設經課讀經。
(三) 日堂及必街堂崇拜於證道後以會眾同唱
「榮耀頌」為回應，並於奉獻後以會眾同唱
「獻禮文」作獻禱，早堂及晚堂亦將參照採用，
加強會眾在崇拜中參與回應。

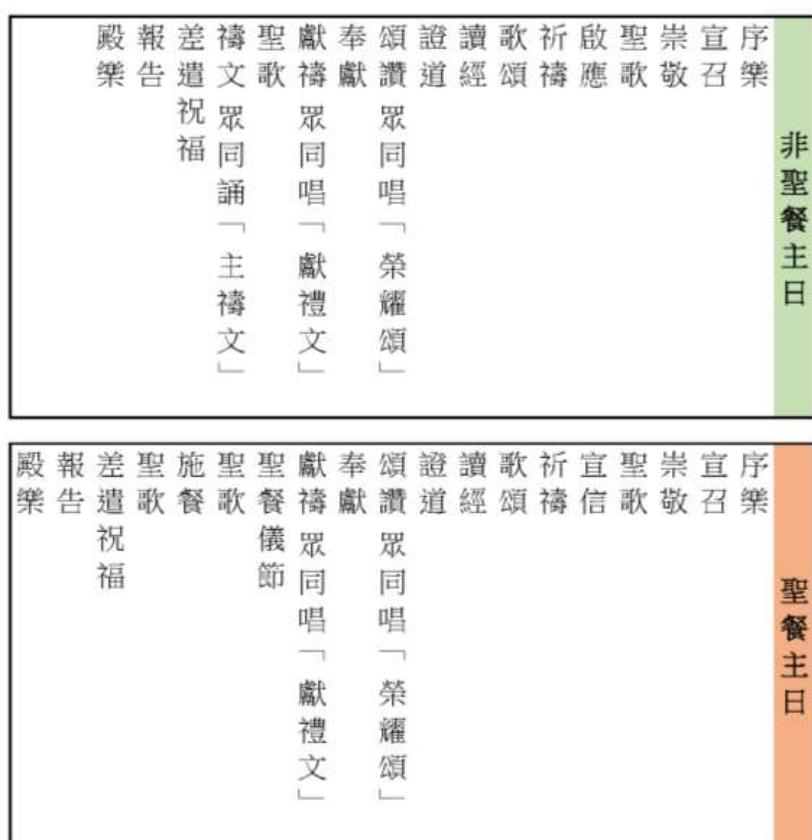
四 經以上調整後，早、日、晚及必街堂之
崇拜程序將如下：

崇拜程序調整

有關崇拜程序方面，目前禮頓兩堂各堂崇拜都是以「四疊崇拜」為基礎（詳參今年四月家書），在風格上，早、日、晚及必街堂崇拜十分相近，而青少年崇拜及週六崇拜則有所不同，因此程序設計上亦與早、日、晚、必四堂盡相同。然而即使早、日、晚、必四堂風格相近，四堂崇拜之程序亦有些微差異。教牧同商討後將作以下調整。

(一) 日堂崇拜之主禱文安排在較前位置（崇拜及第一首會眾詩之間），而早、晚及必街堂均安排在較後位置（第二首會眾詩及祝福差遣之間）。日堂崇拜之主禱文將調整至與早、晚、必街堂相同位置（第二首會眾詩及祝福差遣之

二、早、晚堂設證道經文以外的讀經，經文選曲三代經課(Revised Common Lectionary)四



穩上些相調整，以上調整將於九月開始實施，期望透過這早、日、晚及必街堂崇拜，不單在風格上，程序亦可更一致。

的教手及可嘗試事會不足的情況下，教會目前需要「穩中求變」，並在目前人天願中發揮作用，蒙主悅納。

你的牧者 日昇

二零二五年八月一日

堂務部 (2025 年 4-6 月)

	禮頓道堂	必街堂
奉獻收入	2,308,618	403,971
其他收入	211,725	0
減：堂務用款	(2,092,732)	(455,803)
(不敷)／盈餘	427,611	(51,832)
1-6 月份(不敷)／盈餘	249,651	125,439
兩堂合共不敷	375,090	
2024 年同期不敷	(686,235)	
2023 年同期盈餘	282,902	

*鼓勵大家奉獻「教會事工月捐」以支持
堂務部用款

上帝能將各樣的恩惠多多加給你們，
使你們凡事常常充足，能多做各樣善事。

(哥林多後書 9:8)

牧者的話（必列者士街堂）

余震東宣教師

共建社區使命

上個月談到教會必須「聚焦」，重新調整事工的優先次序，將資源集中於傳道、牧養與實踐主耶穌「走入人群」的核心使命。教會需要投放資源於核心工作及建立生命的事上，面對同工人手緊絀的挑戰，我們深知牧同工因著教導、牧養與行政工作的重擔，難以深入社區，而弟兄姊妹的參與也大多限於週末聚會。感謝上帝聽教會的禱告，在這關鍵時刻為必街堂預備新社區事工幹事：蕭美貞（Carina）姊妹。她擁有專業社工背景，將協助教會專注發展社區事工及網絡，成為「教會與社區的橋樑」，期望她能深入瞭解鄰舍的真實困難，與教牧團隊商討如何以創意事工具體回應，讓教會成為社區的祝福，踐行基督教成肉身「住在我們中間」的榜樣。

教牧團隊深信：事工只是載體，建立真誠而長久的生命關係才是根本。Carina 的角色絕非「替代」弟兄姊妹的關懷使命，而是好像教練般裝備我們：以專業方法強化教會社區見證，為教會設計可持續的服事策略。我們很需要弟兄姊妹的參與，因為這正是上帝呼召我們實踐「信徒皆祭司」的使命，相信新同工的加入，將釋放教牧團隊專注屬靈餵養，同時亦成全聖徒各盡其職，在此邀請您以三種身份投身共建社區使命：

第一、成為「社區眼睛」，發現周邊的學生壓力或家庭危機；

第二、成為「共享夥伴」，開放恩賜參與興趣班教學；

第三、成為「關係使者」，以耳朵傾聽有需要的人的心聲。

願我們朝著「成為社區祝福」的目標堅定前行，求主加添我們力量與智慧，在有限的環境中，見證祂無限的恩典。



中華基督教公理堂

二零二五年

同心實踐使命 佈道成爲日常

八月份主日崇拜每週分題

每週分題

- 豐盛教會 基督為首
- 豐盛教會 世代同享
- 歸屬三一 合一群體
- 信靠應許 專心跟從
- 福音僕役 證主恩典

八月份主日崇拜每週分題

總題：同心實踐使命 布道成為日常

- *Doing God's Will with One Heart, Exemplifying Christ Daily* -

八月三日 三一後第七主日（綠）

分題：豐盛教會 基督為首

經文：以弗所書第一章十五至廿三節

本週背誦金句：「又將萬有服在他的腳下、使他為教會作萬有之首，教會是他的身體、是那充滿萬有者所充滿的。」

——以弗所書第一章廿二至廿三節

本週默想中心：

上帝以祂豐盛的恩典，揀選我們成為祂的兒女，賦予我們生命的盼望，並將基督交予教會為首，以祂的大能充滿整個教會群體，使世界從教會看到上帝的豐盛如何在世間實現，也使上帝的榮耀與豐盛，得著稱讚。

八月十日 三一後第八主日（綠）

分題：豐盛教會 世代同享

經文：以弗所書第二章一至十節

本週背誦金句：「我們原是他的工作，在基督耶穌裏造的、為要叫我們行善、就是上帝所豫備叫我們行的。」

——以弗所書第二章十節

本週默想中心：

復活的主給我們復活的生命、復活的盼望，這是天地下任何權勢都不能奪去的，我們既已領受上帝如此豐厚的恩典，願我們將這份厚恩，向這世代顯明，彰顯上帝的榮耀。

八月十七日 三一後第九主日（綠）

分題：歸屬三一 合一群體

經文：以弗所書第二章十一至廿二節

本週默想中心：

基督的十架消弭了人與人之間因背景不同而帶來的「冤仇」，藉聖靈的更新，人得以與上帝與人復和，以致合一；在充滿紛爭、割裂的社會氛圍中，教會更需要將「基督自己是我們的和平」這福音帶入社群之中。

八月廿四日 三一後第十主日（綠）

分題：信靠應許 專心跟從

經文：民數記第十三章廿五至十四章十節

本週背誦金句：「我豈沒有吩咐你麼，你當剛強壯膽，不要懼怕、也不要驚惶、因為你無論往那裏去、耶和華你的上帝必與你同在。」

——約書亞記第一章九節

本週默想中心：

我們習慣用甚麼來看自己及眼前的困難？我們沒有把神加入我們的判斷之中？有沒有嘗試從聖經的話來看自己？

八月卅一日 三一後第十一主日（綠）

分題：福音僕役 證主恩典

經文：以弗所書第三章一至十三節

本週背誦金句：「這奧祕就是外邦人在基督耶穌裏、藉著福音、得以同為後嗣、同為一體、同蒙應許。」

——以弗所書第三章六節

本週默想中心：

上帝的計劃是讓人與祂和好，也促使人與人之間的好和好，得以同享上帝創造的美好。願我們也與保羅一樣，既蒙上帝賜予恩典，成為福音的僕役，向世界見證上帝的智慧與恩典。

夥伴們，一起航向偉大的航道吧

黃可安宣教師

九月對於莘莘學子來說，是學年的新開始：新的課程、新的老師、甚至新的校園。

現今的青少年（學生），與過往青少年的生態是非常不同的。由於現今的學生（特別是中學生），即使不計算自身校外活動，就本身就讀學校的課業及活動上所耗用的時間是不可同日而語的！就算是暑假，往往亦需繼續回校參與各類的活動及補課等。

以往傳統教會青少年事工的黃金時間，多落在暑假、週六、日等時間，但近年來時間上的優勢日益減弱，而在新的生態上，青少年亦不輕易騰出一整天的時間參與教會各類的聚會及活動。

另外我們的青少年事工設計，比較單向、緊湊的安排。最終青少年能否吸收並健全消化靈糧，實是值得商榷。加上缺少互動的場景，同工、青少年導師及青少年之間難以建立關係和情誼。

少年牧區一眾委員、同工有見及此，在今年九月打造全新的少年牧區核心事工：以適切現今青少年的生態、日常所面對的挑戰、對信仰的疑惑掙扎；結合崇拜、查考聖經及團契等事工。讓青少年能建立整全的信仰生命及成為彼此的夥伴。

新的青少年核心事工名為「Salt and Light」，是取自馬太福音五章十三至十六節，期望我們的青少年不但找著並捉緊上帝，更能成為教會、乃至校園、社會，照亮別人的鹽和光！

九月十四日主日早上十時正式啟航——「夥伴們，一起航向偉大的航道吧！」

人算甚麼天父竟顧念他

袁穎純牧師

當我們仰望星空，往往會驚嘆自己在浩瀚宇宙中如此渺小，《人似海沙微如塵》的歌詞更深刻提醒我們：「人算甚麼天父竟顧念他，世人算甚麼天父竟關懷他。」即便我們像塵沙般微小，上主卻從未忘記我們。

今年六月，我和公理堂福音粵曲隊「漪濤雅聲」十位成員前往北大嶼山老人科日間醫院，以粵曲傳揚福音，見證主恩。粵曲中一首《共證神恩》唱頌上帝創造之美：「花香透出生機朝氣，主恩萬籟在傳揚。」從萬物中，我們感受到上帝智慧的巧妙及恩典的浩瀚。

《主愛比天高》則展示救恩的深度—耶穌基督為世人捨身十架，流出寶血，使我們得潔淨與自由，我們便成為祂手中的再造之工。《同心頌主情》鼓勵我們彼此相愛、同心前行，即使處於末世黑暗，主的光仍照耀前路。

《救恩頌》提醒我們這救恩乃是為萬民所預備，世上的人皆可因救主得著盼望。我們蒙呼召，不是為自己而活，而是要將主的愛傳開。願我們常記著即使「微如塵」，天父卻看我們為寶貴的兒女。讓我們在主的愛中彼此勉勵，一生傳揚福音，直到見主榮面。

二零一五年八月份崇拜總表	日期/節期/經文/講題	堂 次	證 道	主 禮
	八月二、三日 三一後第七主日 以弗所書 1:15-23 豐盛教會 基督為首	早堂 日堂 *聖餐* 晚堂 必街 青崇 週六	譚日昇牧師 陳紹銘宣教師 黃可安宣教師 譚日昇牧師 黃可安宣教師 陳紹銘宣教師	李靜儀女士 林綺華執事 潘國源先生 陳詠嬌女士 陳匯寶牧師 袁穎純牧師
	八月九、十日 三一後第八主日 以弗所書 2:1-10 豐盛教會 世代同享	早堂 日堂 晚堂 必街 青崇 *聖餐* 週六	陳匯寶牧師 陳匯寶牧師 吳少娟宣教師 吳少娟宣教師 盧雅麗宣教師 盧雅麗宣教師	葉海華先生 麥詠珊女士 鍾浩明先生 蔡天葆女士 吳憲民執委 麥婉恩執委
	八月十六、十七日 三一後第九主日 以弗所書 2:11-22 歸屬三一 合一群體	早堂 *聖餐* 日堂 晚堂 必街 *聖餐* 青崇 週六	袁穎純牧師 譚日昇牧師 譚日昇牧師 葉希賢博士 袁穎純牧師 葉希賢博士	周永新執事 劉素莊女士 蔡天葆女士 吳保羅執事 黃可安宣教師 鄭敏麗女士
	八月廿三、廿四日 三一後第十主日 青年主日 民數記 13:25 - 14:10 信靠應許 專心跟從	早堂 日堂 晚堂 *聖餐* 必街 青崇 週六 *聖餐*	林偉漢先生 林偉漢先生 余震東宣教師 余震東宣教師 聯合崇拜 余震東宣教師	余翠芬女士 何煒均先生 楊禮賢執事 麥婉恩執委 聯合崇拜 麥曉祈女士
	八月三十、卅一日 三一後第十一主日 以弗所書 3:1-13 福音僕役 證主恩典	早堂 日堂 晚堂 必街 青崇 週六	譚日昇牧師 譚日昇牧師 陳匯寶牧師 陳匯寶牧師 聯合崇拜 陳匯寶牧師	鍾偉昌先生 彭詩情女士 朱婉玲女士 張家怡女士 聯合崇拜 李寶茵宣教師

崇拜時間及地點

早堂	上午八時半	禮頓道堂二樓聖殿	必街堂	上午十一時	必街堂聖殿
日堂	上午十一時	禮頓道堂二樓聖殿	青少年崇拜	上午十一時	禮頓道堂五樓小禮拜堂
晚堂	下午七時	禮頓道堂五樓小禮拜堂	週六崇拜	下午五時	禮頓道堂二樓聖殿